



Roma 4 maggio 2004
GEIND/UTES/VM/44

c.a. Ing. G. Pistoia RAF LI

Oggetto: trasmissione copia Contratti Applicativi

Si trasmette per competenza copia dei Contratti Applicativi relativi alla Convenzione per la Prestazione di Servizi nel Sito di Livorno tra la nostra Società e l'EniPower S.p.A., sottoscritti in data 23 aprile 2004 dal dott. Angelo M. Taraborrelli e dal dott. G. Locanto.

Si lascia alla vostra discrezionalità l'inoltro del documento ad altri soggetti interessati di sito.

Cordiali saluti

Vittorio Meola

Eni S.p.A. Divisione Refining & Marketing RAFFINERIA DI LIVORNO	
P	15 MAG 2004
<input checked="" type="checkbox"/>	Dirigente
<input checked="" type="checkbox"/>	REOP
<input checked="" type="checkbox"/>	PERP
<input checked="" type="checkbox"/>	TECON
<input checked="" type="checkbox"/>	SERTEC
	INGEMAN
	SPP
	SOI CARB
	SOI Lube
	SOI Mov. Sped.
	Personale e Org.

CONTRATTO I
SERVIZI DI INGEGNERIA DI MANUTENZIONE
E DI ISPEZIONI E COLLAUDI

ART.1 - SERVIZI DI INGEGNERIA DI MANUTENZIONE PROPRIAMENTE
DETTI

1.1 Oggetto

Costituisce oggetto della prestazione a EniPower l'insieme dei Servizi di ingegneria della manutenzione forniti da Eni R&M, secondo il proprio schema organizzativo e le prassi vigenti in Raffineria e consistenti in:

- 1.1.1 Supporto specialistico necessario ad individuare le cause di guasto su apparecchiature o macchine complesse a titolo indicativo e non esaustivo quali turbine a vapore, compressori rotativi o alternativi, pompe, torri di raffreddamento, quadri elettrici di potenza e controllo, motori elettrici, apparecchiature elettriche in genere.
- 1.1.2 individuazione degli interventi manutentivi atti al ripristino della affidabilità e prestazioni di apparecchiature o macchine complesse.
- 1.1.3 pianificazione degli interventi di manutenzione predittiva, preventiva, revisione periodica, su macchine complesse attraverso la gestione di scadenziari, dati storici, best practice, e sviluppare le analisi di affidabilità con esclusione dei gruppi di cogenerazione TG25 e TG149 MW.
- 1.1.4 Gestione e conservazione della documentazione di archivio

riguardante le apparecchiature, macchine e linee di processo di EniPower.

- 1.1.5 Esecuzione degli interventi manutentivi, attraverso l'utilizzo di personale proprio e di imprese terze e il coordinamento tecnico e la verifica contabile con personale proprio e/o di terzi, nella specialità macchine. Tali attività saranno richieste da EniPower a propria cura e responsabilità a mezzo di Richieste di Lavoro secondo le procedure in atto nel Sistema Informativo SAP.
- 1.1.6 Esecuzione degli interventi manutentivi, attraverso l'utilizzo di personale proprio e di imprese terze e il coordinamento tecnico e la verifica contabile con personale proprio e/o di terzi sui sistemi di controllo avanzato. Tali attività saranno richieste da EniPower a propria cura e responsabilità a mezzo di Richieste di Lavoro secondo le procedure in atto nel Sistema Informativo SAP.
- 1.1.7 Poiché l' Eni R&M garantisce, anche per EniPower, l'esercizio della rete elettrica (come riportato nel Contratto IV art. 2.16) l'Eni R&M garantisce l'esecuzione degli interventi manutentivi, attraverso l'utilizzo di personale proprio e di imprese terze e il coordinamento tecnico e la verifica contabile con personale proprio e/o di terzi, nella specialità elettrica. Tali attività saranno richieste da EniPower a propria cura e responsabilità a mezzo di Richieste di Lavoro secondo le procedure in atto nel Sistema Informativo SAP.

1.2 - Obblighi e responsabilità delle parti

In relazione a quanto ai punti 1.1.1 e 1.1.2 Eni R&M, durante lo svolgimento delle prestazioni previste, fornirà a EniPower specifiche informazioni sull'andamento delle stesse.

In relazione a quanto al punto 1.1.3 EniPower dovrà attenersi al programma concordato per gli impianti interessati.

Eni R&M eseguirà gli interventi manutentivi oggetto dei punti 1.1.5, 1.1.6 e 1.1.7 del presente Contratto con personale proprio o di terzi qualificato e con attrezzature e mezzi idonei, assicurando il rispetto delle norme di legge e delle prescrizioni previste da EniPower nella sua procedura aziendale "Permessi di Lavoro". EniPower dichiara di accettare tutte le clausole riportate sui Contratti che l'Eni R&M stipulerà quando eseguirà le attività manutentive con personale di Terzi.

Eni R&M si impegna altresì a rispettare i tempi di esecuzione concordati per tutti gli interventi, fatto salvo imprevisti o impedimenti posti da EniPower in fase esecutiva. Per l'esecuzione dei lavori, EniPower sarà responsabile, della messa a disposizione degli impianti, nei tempi previsti e debitamente preparati per gli interventi.

ART.2 - SERVIZIO ISPEZIONI E COLLAUDI

2.1 Le prestazioni assicurate da Eni R&M consistono essenzialmente in:

- tenuta della documentazione ufficiale relativa ai vari controlli di legge demandati all'ISPESL, USL, Ispettorato del Lavoro, e datore di lavoro per quanto concerne gli apparecchi a pressione, i generatori di vapore, i mezzi di sollevamento, ed apparecchiature elettriche in generale;

- tenuta dello scadenziario delle verifiche periodiche di legge (di "esercizio" e "complete") ed assistenza nella formulazione dei piani di ispezione e controllo relativamente alle macchine ed apparecchiature citate al precedente paragrafo;
- verifica preventiva della documentazione e delle condizioni delle macchine ed apparecchiature da sottoporre a verifica periodica;
- assistenza ai funzionari degli enti pubblici di controllo durante l'effettuazione dei controlli e dei sopralluoghi;
- ispezione, con personale proprio o di terzi, delle apparecchiature statiche soggette a verifica da parte della USL in occasione della manutenzione programmata, e non, e con compilazione dei relativi rapporti di ispezione;
- prestazioni, con personale di terzi, relative a controlli non distruttivi (spessimetria e difettoscopia ad ultrasuoni, liquidi penetranti, durezza, magnatest, ecc.);
- assistenza nell'istruzione delle pratiche per le verifiche di "primo" o "nuovo" impianto rispettivamente per apparecchi di nuova costruzione o riparati/modificati soggetti al controllo ISPESL/USL e per i nuovi impianti elettrici; la relativa documentazione tecnica sarà elaborata a cura del costruttore e/o riparatore/modificatore sulla base di progettazione affidata a professionisti esterni i cui relativi costi sono riconosciuti da EniPower.

Si specifica che, per quanto riguarda le apparecchiature soggette a normativa PED e assemblate in loco, EniPower provvederà in proprio all'ottenimento delle relative certificazioni.

2.2 Definizione delle competenze

In ogni caso le decisioni sui provvedimenti da prendere in esito alle ispezioni e controlli di cui al presente articolo e sugli eventuali ricorsi avverso i provvedimenti degli Enti pubblici (ad esempio ISPESL, USL ed Ispettorato del Lavoro) saranno di competenza di EniPower, sentito il parere di Eni R&M.

2.3 Prestazioni di terzi

Si intende che controlli e verifiche affidati a ditte esterne specializzate verranno gestiti ed appaltati da Eni R&M ed i relativi costi riconosciuti da EniPower.

2.4 Obblighi e responsabilità di Eni R&M

Durante lo svolgimento delle prestazioni previste, Eni R&M fornirà a EniPower specifiche informazioni sul loro andamento in relazione al programma prestabilito.

Nel caso si verificassero situazioni tali da determinare scostamenti rispetto a quanto programmato, Eni R&M concorderà con EniPower un nuovo programma di interventi.

2.5 Obblighi e responsabilità di EniPower

EniPower dovrà attenersi al programma di verifiche e controlli concordato per gli impianti interessati.

Per l'esecuzione di queste verifiche e controlli EniPower sarà responsabile della messa a disposizione delle eventuali

apparecchiature e attrezzature interessate, nei tempi previsti e, se del caso, debitamente preparate per gli interventi.

Resta ferma la responsabilità di EniPower, per il rispetto degli obblighi di collaudo derivanti dalla legge.

2.6 Obblighi e responsabilità di EniPower e R&M

In relazione al punto 2.1 l'Eni R&M eseguirà le prestazioni oggetto del presente Contratto con personale qualificato e con attrezzature e mezzi idonei, assicurando il rispetto delle norme di legge e delle prescrizioni previste da EniPower nella sua procedura aziendale "Permessi di Lavoro".

ART.3 - COMPENSI

I Compensi per le prestazioni di cui al presente contratto, che EniPower riconosce ad Eni R&M, sono esplicitati nell'allegato 1.

Le Parti concordano che i Compensi siano applicabili ai rapporti di medesimo contenuto tra loro intercorsi a far data dal 1 gennaio 2004.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma/Milano li.....

Eni S.p.A.

EniPower S.p.A.

Divisione Refining & Marketing

CONTRATTO II
SERVIZI CONCERNENTI LA SICUREZZA

ART. 1 - OGGETTO

Costituisce oggetto della prestazione a EniPower l'insieme dei Servizi concernenti la sicurezza di seguito indicati:

- servizio antincendio e di pronto intervento
- attività consultiva, per tematiche di ecologia ed ambiente, finalizzata al coordinamento intersocietario

ART.2 - SERVIZIO ANTINCENDIO E DI PRONTO INTERVENTO

2.1 Premessa

EniPower dispone di un piano operativo di emergenza e di un proprio sistema antincendio entrambi integrati con quelli analoghi di Raffineria. Eni R&M fornirà a EniPower i servizi di intervento in tutti i casi di emergenza, utilizzando la rete antincendio di Sito, i relativi idranti, il personale ed i mezzi di pronto intervento disponibili.

La messa a disposizione delle squadre antincendio da parte di Eni R&M sarà effettuata in conformità alla normativa vigente.

EniPower, da parte sua, contribuisce alla squadra di emergenza antincendio fornendo una unità alla squadra di 1° intervento. L'elenco dei nominativi degli operatori interessati dovrà essere mantenuto aggiornato.

Gli aggiornamenti formativi, ai sensi della normativa, dei componenti della squadra di emergenza della Raffineria a ruolo EniPower, saranno svolti a cura e spesa di Eni R&M.

2.2 Impianti antincendio fissi

Gli impianti antincendio fissi dei reparti di EniPower (di intervento, di rilevazione, di allarme, ecc.) devono essere scelti ed installati da EniPower in accordo con gli standard Eni R&M di Raffineria.

EniPower per detti impianti antincendio fissi, nonché per le parti della rete antincendio comprese entro i limiti di batteria dei reparti, è responsabile della tempestiva segnalazione ad Eni R&M di ogni anomalia riscontrata e della dovuta manutenzione.

EniPower commissionerà a ditte specializzate i controlli periodici degli impianti antincendio fissi rispondenti a scadenze di legge con particolare riguardo al DM 10/03/98 e successive integrazioni e/o modifiche.

EniPower è responsabile della tenuta della raccolta dei verbali di prove eseguite e dello scadenziario dei controlli periodici. Eni R&M darà il supporto necessario durante i controlli periodici e le prove funzionali degli impianti fissi che saranno gestiti da EniPower.

In tali circostanze, EniPower verificherà altresì che, a fine controllo, le attrezzature di prevenzione e di protezione antincendio siano lasciate logisticamente e funzionalmente predisposte all'uso.

2.3 Mezzi antincendio mobili

Il fabbisogno dei mezzi antincendio mobili (estintori a mano, carrellati, ecc.) in dotazione ai reparti di EniPower è definito da EniPower che, in considerazione dell'integrazione dei sistemi antincendio come meglio specificato in premessa al punto 2.1 devono essere del tipo già adottato da Eni R&M.

EniPower commissionerà a ditte specializzate i controlli periodici degli impianti antincendio fissi rispondenti a scadenze di legge con particolare riguardo al DM 10/03/98 e successive integrazioni e/o modifiche.

EniPower è responsabile della tenuta della raccolta dei verbali di prove eseguite e dello scadenziario dei controlli periodici. Eni R&M darà il supporto necessario durante i controlli periodici e le prove funzionali dei mezzi antincendio mobili che saranno gestiti da Enipower.

EniPower sarà responsabile che gli estintori siano locati nei punti prefissati e mantenuti in condizioni di efficienza in ottemperanza alle disposizioni di legge vigenti.

2.4 Mezzi di protezione individuale

Il fabbisogno degli autorespiratori in dotazione ai reparti di EniPower è definito da EniPower. Per quanto riguarda i tipi devono essere dello stesso modello di quelli adottati da Eni R&M.

EniPower commissionerà a ditte specializzate i controlli periodici degli impianti antincendio fissi rispondenti a scadenze di legge con particolare riguardo al DM 10/03/98 e successive integrazioni e/o modifiche.

EniPower è responsabile della tenuta della raccolta dei verbali di prove eseguite e dello scadenziario dei controlli periodici. Eni R&M darà il supporto necessario durante i controlli periodici e le prove funzionali dei mezzi di protezione individuale che saranno gestiti da Enipower.

Sotto la propria responsabilità EniPower garantirà che gli autorespiratori non vengano rimossi dalle custodie e non vengano spostati dai punti prefissati.

2.5 Acqua antincendio

L'acqua antincendio dovrà essere impiegata esclusivamente per casi di emergenza. Altri usi diversi da quelli di emergenza dovranno essere preventivamente autorizzati per iscritto dal Servizio antincendio di Eni R&M.

EniPower garantirà ad Eni R&M la disponibilità di acqua dal serbatoio TK-390 (almeno il 50% della capacità) per eventuali usi di emergenza per i sistemi antincendio Eni R&M attualmente in essere sia verso il parco GPL (nebulizzazione e barriere d'acqua relative) sia verso l'intera rete antincendio.

2.6 Sopralluoghi e Piani di emergenza

Gli aggiornamenti dei piani di emergenza saranno effettuati in coordinamento tra Eni R&M ed EniPower.

ENI Div R&M di Raffineria eseguirà, di concerto e congiuntamente al Responsabile del Servizio Prevenzione e Protezione (SPP) EniPower di CTE, i necessari sopralluoghi e verifiche al fine di controllare l'efficienza delle apparecchiature.

ART. 3 ATTIVITA' CONSULTIVA PER TEMATICHE DI ECOLOGIA ED AMBIENTE FINALIZZATE AL COORDINAMENTO INTERSOCIETARIO

L'attività consultiva riguarda gli aspetti ambientali comuni che debbono essere preventivamente e necessariamente valutati per l'intero Sito

industriale e che di seguito vengono elencati:

- Emissioni atmosferiche
- Suolo e sottosuolo
- Scarichi idrici
- Procedura rifiuti
- Consumivi HSE

ART.4 - OBBLIGHI RECIPROCI

Le Parti si impegnano ad ottenere la reciproca approvazione per tutte le modifiche di impianti che interessano problemi comuni in materia di igiene industriale, protezione ambientale e sicurezza.

I rapporti con le Rappresentanze Sindacali di Fabbrica, con la Pubblica Autorità e con gli Enti esterni per i problemi ecologici e ambientali di specifico interesse di EniPower verranno mantenuti da EniPower. Eni R&M fornirà l'assistenza necessaria qualora preventivamente richiesta. Per i problemi di interesse comune sarà assicurata la reciproca informazione.

ART.5 - CRITERI GENERALI DI UTILIZZAZIONE DELLE PRESTAZIONI

Eni R&M farà il possibile per garantire il regolare svolgimento dei servizi in modo da non pregiudicare l'efficienza organizzativa e produttiva di EniPower; quest'ultima si impegna ad ottemperare alle prescrizioni e norme del Sito.

I rapporti operativi ed i flussi informativi tra Eni R&M e EniPower saranno regolati da apposite procedure.

ART.6 - COMPENSI

I Compensi per le prestazioni di cui al presente contratto, che EniPower deve riconoscere ad Eni R&M sono esplicitati nell'allegato 1. Le Parti concordano che i Compensi siano applicabili ai rapporti di medesimo contenuto tra loro intercorsi a far data dal 1 gennaio 2004.

Letto, approvato e sottoscritto. Roma/Milano li.....

Eni S.p.A.

EniPower S.p.A.

Divisione Refining & Marketing

CONTRATTO III

SOMMINISTRAZIONE DI MATERIALI TECNICI E CHEMICALS

ART.1 - OGGETTO

Costituiscono oggetto di somministrazione da Eni R&M ad EniPower:

a) i materiali tecnici di uso corrente e di consumo routinario per manutenzione ed esercizio di impianti quali, a titolo di esempio non limitativo:

- tubazioni;
 - raccorderia;
 - valvolame;
 - ricambi di macchine comuni (materiali unificati e di largo consumo);
 - vetreria di laboratori;
 - lubrificanti;
 - reagenti.
 - DPI di mansione (concordati con EniPower)
- b) schiumogeno e materiali estinguenti
- detergente per i compressori del turbogas

L'impegno di Eni R&M a somministrare a EniPower i materiali di cui sopra si intende limitato ai quantitativi corrispondenti ai fabbisogni routinari di EniPower compatibilmente con i normali approvvigionamenti di reintegro delle scorte nei magazzini di Eni R&M

L'impegno di Eni R&M non comprende le somministrazioni di materiali tecnici non gestiti dai propri magazzini, né i fabbisogni straordinari di

materiali concentrati in breve periodo in quantità superiori ai normali consumi di EniPower.

Materiali non presenti a magazzino, acquistati direttamente da EniPower, Eni R&M fornirà apposita area separata di stoccaggio, la gestione operativa e la tenuta dei registri di carico e scarico. I costi per le attività appaltate ai terzi per la movimentazione saranno ribaltati a EniPower.

ART.2 - OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DI ENI R&M

Fatti salvi gli impegni di cui al precedente Art.1 del presente Contratto, Eni R&M dovrà:

- 2.1 effettuare la consegna del materiale richiesto da EniPower franco magazzino materiali di Eni R&M
- 2.2 somministrare i materiali, di cui al precedente Art.1 del presente Contratto, nei limiti ed in conformità alle normalizzazioni, le tipizzazioni e controlli qualitativi in vigore in Raffineria, che EniPower dichiara di conoscere ed accettare.

Dopo l'avvenuta consegna dei materiali, oggetto della somministrazione, Eni R&M non si assume la responsabilità per difetti e/o non rispondenza alle normalizzazioni, tranne la semplice sostituzione nei casi in cui sia dimostrato l'errore di consegna da magazzino, nonché eventuali azioni di rivalsa verso i fornitori, qualora possibili;

- 2.3 accettare "resi" di materiali somministrati non utilizzati, non oltre il penultimo giorno lavorativo del mese in cui è avvenuto il prelievo, purché integri, mai montati, nuovi ed in perfetto stato di conservazione

fisica.

I resi si riferiscono solo ai materiali di uso comune.

Materiali acquistati da E.P. o da Eni R&M su richiesta E.P. potranno essere resi solo previo accordo con Eni R&M.

ART.3 - QUANTITÀ DI MATERIALI SOMMINISTRATI

Le quantità consegnate, valide ai fini della somministrazione, saranno quelle fissate all'atto della consegna da magazzino secondo le unità di misura riportate nei documenti di prelievo.

ART.4 - COMPENSI

I Compensi per le prestazioni di cui al presente contratto, che EniPower deve riconoscere ad Eni R&M, sono esplicitati nell'allegato 1.

Le Parti concordano che i Compensi siano applicabili ai rapporti di medesimo contenuto tra loro intercorsi a far data dal 1 gennaio 2004.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma/Milano li.....

Eni S.p.A.

Divisione Refining & Marketing

EniPower S.p.A.

CONTRATTO IV
SERVIZI GENERALI

ART.1 - OGGETTO

Costituiscono oggetto della prestazione a EniPower i Servizi sotto elencati:

- 1.1 Portineria e vigilanza
- 1.2 Servizi del personale
- 1.3 Servizi informatici
- 1.4 Servizi amministrativi
- 1.5 Servizi acquisti ed appalti e gestione magazzino scorte
- 1.6 Servizio sanitario
- 1.7 Servizio mensa
- 1.8 Servizi vari di Raffineria
- 1.9 Laboratorio chimico
- 1.10 Consegnatario di Turno
- 1.11 Trattamento acque Affluenti – Effluenti e smaltimento rifiuti
- 1.12 Telecomunicazioni
- 1.13 Logistica
- 1.14 Facilities per imprese terze
- 1.15 Servizio elettrico

ART.2 - NATURA DELLE PRESTAZIONI

Le prestazioni che dovranno essere fornite da Eni R&M con le modalità normalmente in uso in Raffineria, vengono di seguito identificate e descritte nei loro profili principali:

2.01 Portineria e Vigilanza

Il Servizio consiste in:

- controllo ingressi di Sito in orario continuato;
- controllo osservanza regolamenti interni di Raffineria;
- controllo dei dipendenti e dei mezzi nonché del personale alle dipendenze di terzi, in entrata e in uscita nell'osservanza delle norme di legge;
- assistenza nell'esecuzione delle procedure d'emergenza;
- controllo della documentazione dei mezzi in ingresso ed uscita dal Sito nell'osservanza delle norme di legge.
- pattugliamento del recinto esterno del sito (Raffineria) in orario notturno e festivo
- azioni di security

2.02 Servizi del personale

2.02.1 Gestione ed amministrazione del personale

Il servizio consiste, attivato di volta in volta su richiesta di EP, in:

- supporto nelle attività di reclutamento, selezione e assunzione, trasferimenti, variazioni e risoluzioni del rapporto di lavoro, ecc , del personale di Livorno
- assistenza nei rapporti con Enti esterni quali ad esempio: INPS, direzione provinciale del lavoro, ecc..
- rilevazione presenze
- elaborazione attraverso il sistema informativo di tutte le evidenze relative alla contabilità presenze

- preparazione delle pratiche con successiva elaborazione mediante sistema informativo, delle competenze/trattenute variabili finalizzate alla emissione del cedolino stipendio

2.02.2 Formazione

Il servizio consiste in:

- attivazione e gestione dei programmi di formazione comuni per EniPower ed Eni R&M erogati con personale Eni R&M (quando programmati da Eni R&M);
- addestramento/esercitazione antincendio per personale in turno secondo i programmi attualmente in uso presso la raffineria;
- formazione ai sensi del DM 16/03/98 del personale in turno facente parte della squadra di emergenza;
- formazione presso il reparto di manutenzione elettrica degli operatori di centrale per il raggiungimento della idoneità alla mansione di elettricista in turno.

2.03 Servizi informatici

Eni R&M fornirà i seguenti servizi informatici :

- Acquisizione rilevazione presenze ingresso/uscita e Mensa
- Prenotazione pasti mensa per turnisti
- Sistema Informativo di Laboratorio
- Accesso al SAP

2.04 Servizi amministrativi

Espletamento dei seguenti servizi:

assistenza nei rapporti con Enti ed Amministrazioni locali richiesta da EniPower.

2.05 Servizi acquisti ed appalti e gestione magazzino scorte

Il servizio consiste in:

- espletamento secondo le procedure di raffineria delle attività di acquisto di tutti i materiali di uso comune (prelievi da magazzino) e per uso specifico su richiesta EniPower;
- servizio di appalto per le prestazioni afferenti le attività previste a Budget e su richiesta EniPower;
- gestione del magazzino scorte per le attività di manutenzione;
- Emissione dei formulari rifiuti (attività collegata ai carbonati ed al parco rifiuti).

2.06 Servizio sanitario

Il servizio consiste nelle seguenti prestazioni:

- attività di primo intervento medico ed infermieristico;
- servizio ambulanza;
- interventi terapeutici consentiti dall'organizzazione sanitaria e dalle attrezzature dell'infermeria stessa;
- gestione del sistema sanitario ai sensi della normativa vigente con programma di controlli sanitari e tenuta del registro dati biostatistici e delle cartelle sanitarie personali;

Resta inteso che il Servizio fornito da Eni R&M non include le prestazioni relative al "medico competente" così come previsto dal

decreto legislativo n° 626 del 19/09/94.

2.07 Servizio mensa

Il servizio consiste in:

- messa a disposizione delle strutture di mensa, complete di tutti i servizi;

2.08 Servizi vari di Raffineria (posta, viaggi, attività sociali, rete viaria e pulizie)

Il servizio consiste in:

- prelevamento e consegna posta interna ed esterna;
- espletamento pratiche di viaggio mediante prenotazioni e consegna documenti di viaggio;
- fruizione delle strutture sociali e coordinamento/promozione iniziative sociali varie in favore dei dipendenti (Eni R&M Club);
- utilizzo della rete viaria e dei piazzali di sosta esistenti per il transito e/o la sosta di personale e mezzi d'opera propri o di terzi.
- servizio di pulizia uffici e reparti.
- fornitura acqua per usi civili

2.09 Laboratorio chimico

Il servizio consiste in:

- analisi in frequenza e tipo secondo gli standard operativi come in allegato 2 "Campagna Analitica Standard"

Eventuali ulteriori analisi richieste da EniPower verranno compensate

al costo.

2.10 Consegnatario di turno

Il servizio, attraverso una posizione in turno, assicura

- la gestione dell'emergenza;
- il coordinamento, al di fuori del normale orario di lavoro, delle attività di sito anche nei rapporti con EniPower quali, in via esemplificativa ma non limitativa, gestione utilities, manutenzione, aspetti ambientali e di sicurezza.

2.11 Trattamento acque Affluenti – Effluenti e smaltimento rifiuti

Il servizio consiste in:

- messa a disposizione del sistema fognario di raffineria;
- depurazione delle acque nel rispetto della normativa vigente, per le quantità e tipo dichiarate (dell'area che raccoglie le meteo/oleose)
- gestione e manutenzione dell' impianto trattamento acqua di acquisto con chiarificatori, del parco carbonati, e loro trasporto verso smaltimento, e della paratoia mobile in località Biscottino limitatamente alle attività di esercizio.
- emissione formulari rifiuti con: controllo targhe mezzo, emissione documento di trasporto , accertamento peso a destino in accordo a procedure operative concordate che le Parti dichiarano di conoscere ed accettare.
- assistenza e supporto per lo smaltimento dei fanghi da chiarificatore acque d'acquisto operato da ditta specializzata su incarico diretto

EniPower.

- utilizzo della rete di Blow-Down della raffineria per lo scarico e convogliamento alla torcia dei sistemi di scarico e sicurezza della centrale.

Per i servizi su elencati EniPower si atterrà strettamente alle procedure di Sito con particolare riferimento alle adduzioni in fogna.

E' espressamente escluso dalle previsioni del presente Contratto la realizzazione del costituendo parco rifiuti di EniPower, che dovrà essere installato e gestito a cura, spese e responsabilità di quest'ultima su area che sarà identificata d'accordo tra le Parti, le cui modalità di trasferimento formeranno oggetto di separato idoneo contratto.

2.12 Telecomunicazioni

Il servizio consiste in:

- gestione della centrale e della rete telefonica ENI Div R&M attualmente in uso e comune per le utenze di EniPower; il costo delle telefonate verso l'esterno resta a carico di EniPower.
- servizio centralino telefonico automatico ENI Div R&M attualmente in uso 24 ore su 24

2.14 Logistica

Il servizio riguarda la verifica dei mezzi di interesse EniPower in entrata e loro pesata che verrà effettuato da Eni R&M secondo le procedure in uso e che EniPower dichiara di ben conoscere ed accettare.

2.15 Facilities per imprese terze

Nel sito sono presenti un numero congruo di imprese terze, con le relative attrezzature e postazioni di lavoro dotate di tutte quelle facilities necessarie allo svolgimento delle attività lavorative e a soddisfare le necessità dei lavoratori.

Eventuale esigenza da parte di EniPower di servirsi di imprese non presenti nel sito, dovrà essere comunicata, con congruo anticipo ad Eni R&M onde disporre le normali procedure di autorizzazione, controllo accesso e rilevazione presenze.

La verifica dell'avvenuta informazione e formazione ai fini dei rischi specifici del sito per i terzi che operano in rapporto diretto con EniPower, sarà a carico ed esclusiva responsabilità EniPower.

Qualora EniPower non disponesse dell'area e delle facilities necessarie al nuovo insediamento operativo, dovrà richiedere ad Eni R&M la disponibilità per quanto necessario.

Eni R&M verificherà e renderà disponibile area e facilities in misura delle sue reali possibilità, eventuali costi saranno concordati e riconosciuti ad Eni R&M in funzione dell'effettiva constatazione degli stessi.

2.16 Servizio elettrico

Nell'attuale organizzazione, l'esercizio elettrico è garantito dal reparto manutenzione elettrica di Eni R&M nel normale orario di lavoro e con l'elettricista di Eni R&M in turno nelle ore fuori orario comprese nel periodo dalle 6-14 e 14-22.

Il servizio reso da Eni R&M consiste in:

- manovre nelle sottostazioni
- estrazione/inserimento interruttori elettrici
- messa in sicurezza per interventi manutentivi
- verifica guasti
- manovre di apertura/chiusura interruttori da e per rete esterna (SS 132 kV)

ART.3 - COMPENSI

I Compensi per le prestazioni di cui al presente Contratto, che EniPower riconoscerà ad Eni R&M sono esplicitati nell'Allegato 1.

Le Parti concordano che i Compensi siano applicabili ai rapporti di medesimo contenuto tra loro intercorsi a far data dal 1 gennaio 2004.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma/Milano li.....

Eni S.p.A.

EniPower S.p.A.

Divisione Refining & Marketing

ALLEGATO I - CONTRATTO II
SERVIZI CONCERNENTI LA SICUREZZA

A. SERVIZIO ANTINCENDIO E DI PRONTO INTERVENTO

Per i servizi relativi verrà applicato un importo forfetario annuo in Euro di:

$$L_n + C_n \quad * (0,8 L_n + 0,2)$$

B. SUPPORTO SPECIALISTICO ATTIVITA' DI ECOLOGIA ED AMBIENTE

Per i servizi relativi verrà applicato un importo forfetario annuo in Euro di:

$$L_n + C_n \quad \text{per l'anno 2004}$$

$$L_n + C_n \quad * (0,8 L_n + 0,2) \text{ per gli anni successivi}$$

I corrispettivi di cui sopra saranno fatturati mensilmente per un importo pari ad 1/12 dell'importo complessivo annuo.

ALLEGATO I - CONTRATTO III

SOMMINISTRAZIONE DI MATERIALI TECNICI E CHEMICALS

COMPENSI

La remunerazione del servizio avverrà secondo il seguente criterio:

a) tutti i materiali prelevati saranno addebitati da Eni R&M ad EniPower a valore di magazzino, o a valore di acquisto per i materiali diretti.

Gli oneri finanziari figurativi riferiti alle scorte dedicate tenute a disposizione nel magazzino Eni R&M sono considerati nel compenso forfetario.

b) per il servizio relativo verrà applicato un importo forfetario annuo in Euro di:

$$* (0,8 L_n + 0,2)$$

Il corrispettivo di cui sopra sarà fatturato mensilmente per un importo pari ad 1/12 dell'importo complessivo annuo.

ALLEGATO I - CONTRATTO IV **SERVIZI GENERALI**

Per i servizi relativi verrà applicato un importo forfetario annuo in Euro di:

$$L_n * (0,8 L_n + 0,2)$$

Il corrispettivo di cui sopra sarà fatturato mensilmente per un importo pari ad 1/12 dell'importo complessivo annuo.

ALTRI SERVIZI

Eventuali altri servizi non compresi al presente contratto, se ritenuti utili da EniPower, potranno essere richiesti ad Eni R&M.

Eni R&M provvederà, senza che questo costituisca impegno economico, a formulare la opportuna valorizzazione dei suddetti, che solo dopo formale autorizzazione da parte EniPower saranno eseguiti da Eni R&M.